

DUÉRMETE NIÑO INDITO – Trad. Guatemala

Duérmete niño indito, Duerme no llores mas Que la luna va entrando Y es hora de descansar.	Va dormir, petit Indien, Va dormir, ne pleure plus. La lune arrive, Il est temps de se reposer.
Duérmete niño indito, Que hasta el campo duerme ya Ni ruido acen los maizales Para dejarte soñar Bajo la luna plateada Los grillos cantando estan El campo tiembla de frio Y tu calientito estas.	Va dormir petit Indien, Même les champs se sont endormis. Les champs de maïs ne font même pas un bruit pour te laisser rêver. Sous la lune argentée, Les grillons chantent. Les champs frissonnent de froid Et tu es au chaud.